

TEENAGE
SCHOOL GIRLS
37

A photograph of a man and a woman in a suggestive pose. The man, on the left, has light hair and a mustache, wearing a red sweater. He is looking down at the woman's chest, with his hand near her shoulder. The woman, on the right, has long brown hair and is looking directly at the camera. She is topless, wearing a red beaded necklace and a purple off-the-shoulder top that is pulled down to her arms. She is also wearing a blue and white vertically striped skirt. The background is dark and indistinct.

SUPER EDITION WITH 100 PAGES

MODELS

Sexy girls with good figures and no inhibitions in front of a camera wanted! If this description fits you, and you feel like earning an attractive modelling fee, don't hesitate to contact us. Just drop us a line, enclosing some nude photos of yourself - we'll be in touch with you as soon as possible!

Wir suchen ständig hübsche, sexy Girls mit guten Figuren, die vor einer Kamera geil und natürlich agieren können. Trifft das auf Sie zu und wollen Sie sich ein interessantes Honorar verdienen? Dann schreiben Sie uns. Legen Sie gleich ein paar aussagefähige Nacktfotos bei - wir melden uns umgehend.

Etes-vous jolie, sexy, vicieuse, exhibitionniste? Aimez-vous partouzer, vous rouler dans la luxure, vous «transcender»? Pouvez-vous poser sans gêne devant une équipe de prise de vues? Alors, contactez-nous! Vous pourrez vous «éclater» en gagnant de l'argent! (Joignez des photos de nus à votre candidature. Merci!)

¿Se precisan chicas sexy de buena figura que no tengan inhibiciones delante de una cámara fotográfica! Si esta descripción te viene bien y te gustaría obtener una remuneración pingüe posando de modelo, no vaciles en contactar con nosotros. ¡Basta con enviarnos unas fotos en desnudo para que te escribamos pronto!



Responsible Editor
KELD MADSEN

Production Manager
JAN STEFFEN

Assistant Editor
RUPERT JAMES

Lay-out
BO KARDY

Sales Director
BENT JØRGENSEN

Sales Assistant
MARIE HANSEN

Photographic Contact
THOMAS JOHNSON

Model Contact
HANNE LARSEN

TEENAGE SCHOOLGIRLS
is published 4 times a year

Printed by **CCC-PRINT**

Copyright ©1993 by
COLOR-CLIMAX CORPORATION
Strandlodsvej 61
DK-2300 Copenhagen
Denmark

Published April 1993

All texts contained in this magazine are fiction. Any similarity between situations, places or people referred to in these texts and real people, situations and places is purely coincidental.

Alle Texte in diesem Magazin sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit der in diesem Magazin erwähnten Handlungen, Orten und Personen mit wirklichen Handlungen, Orten und Personen ist unbeabsichtigt und rein zufällig.

Tout texte dans cette revue est fictif. Toute similitude entre les situations, endroits et personnages décrits et les personnes, endroits et situations dans la réalité serait pure coïncidence.

Todos los textos de esta revista son ficticios. Cualquier semejanza entre las situaciones, lugares o personas, a que se refieren dichos textos, y las personas, situaciones y lugares de la realidad, será puramente casual.

A sexy visit
relights an
old flame
between
Elaine's hot
thighs!



TEENAGE *SCHOOLGIRLS* 37

Anna gets her
rocks off with an
"older man"!

Marja makes a
visit to Budapest very
worth while!





Anne had a part-time job in a newspaper kiosk in Düsseldorf. Georg was a regular customer, and Anne could not help noticing that every time he came in to buy a girls' mag, he kept staring at her, undressing her with his eyes. Although she did not like to admit it, it gave her quite a thrill... One afternoon, she was on her way home, having...

Anna jobbt in einem Düsseldorfer Zeitungskiosk. Schon seit geraumer Zeit war ihr ein netter junger Mann aufgefallen, der regelmäßig zweimal in der Woche aufzutauchen und die Magazine mit nackten Mädchen zu kaufen pflegte, wobei er sie beim Zahlen ganz offensichtlich mit den Augen nicht nur auszog, sondern auch durchhöhlte...

Anne travaille à mi-temps dans un kiosque à journaux, à Düsseldorf. Georg est un client régulier, et à chaque fois qu'il venait acheter une revue sexy, Anne pouvait remarquer qu'il la déshabillait du regard... Et elle en tirait une certaine jouissance, en plus d'une certaine fierté, bien qu'elle ne pouvait pas vraiment se l'avouer à elle-même...

Anne tenía un trabajo en un kiosco de periódicos de Düsseldorf. Georg era un cliente habitual y Anne no pudo menos de observar que cada vez que aparecía a comprar una revista de destapa le seguía mirando fijamente y desnudando con la vista. Aunque estaba reacia a admitirlo se excitaba sexualmente... Una tarde estaba para volver a casa...

Naughty Anna





... finished her shift, when Georg dropped in to buy the latest edition of his favourite magazine. One thing led to another, and instead of going home...

Nun ist Anna ein beherztes Mädchen, mit einem gesunden Hunger nach Pimmel und eines schönen Tages machte sie ihn an, weil er sich's offenbar nicht traute...

Cet après-midi-là, Anna allait tranquillement rentrer chez elle quand Georg arriva pour acheter sa revue préférée. Cette fois-ci, il avait bien choisi son moment, et les dés furent jetés...

... después de terminar su turno cuando apareció Georg para comprar el último número de su revista preferida. Acto seguido se aceleraron las cosas y en vez de ir a casa Anna...











... Anna accepted Georg's invitation to go back to his place, to see his collection of pictures. The centrepiece was an erotic nude which she found very arousing. He could see the effect...

Und so kam es, dass sie in seiner gleich in der Nähe liegenden Wohnung gelandet waren, wo er sich erst mal vorstellte und theatralisch verkündete, er sei verliebt in sie. Das war ihr ohnehin schon klar...

Georg avait invité la belle pour lui montrer sa collection de tableaux. La pièce maitresse représentait un nu très érotique, et il n'en fallait pas davantage à la petite vendeuse de journaux...

... aceptó la invitación de Georg e acompañarle a su casa a ver su colección de pinturas aunque ya le había caído. La atracción principal era una desnuda erótica que le parecía muy excitante.



... the painting was heaving on her, and being very "sexperienced", it did not take him long to get Anne out of her clothes! She was trembling with excitement when he began to tongue her slit and tasty little orsehole...

De Anna nun nicht zu jenen Girls gehört, die vor dem Ficken erst lange schwätzen wollen, wer sie ziemlich brutal, für ein Girls jedenfalls, rangegangen und hatte geblasen, sich aber auch die Punze lecken lassen.

...pour se sentir «dans tous ses états»... «Je suis sûr que vous seriez un modèle parfait pour le peintre de ce tableau!» lui assura Georg. Anne fut sensible à ce compliment, et la situation l'évait fait mouiller...

Era muy obvio el efecto que tenía el cuadro en ella y contando con mucho «sexperencia» e él no le costó mucho trabajo desnudarla. Ella temblaba de excitación cuando él comenzó a bojerle la coxa y delicioso ojets...





"My friends said you were a dirty old man!" Anna smiled. "But so what! I've been wondering what sex would be like with a guy your age!"

Der Backfisch, wie man früher zu so einer wie Anna gesagt hätte, ging wirklich ran und wollte in vielen Stellungen ranzen...

Georg était un tantinet «snif-feur». Il commençait toujours par flâner entre les fesses, trouvant là un véritable «trésor olfactif»...

«Mis colegas me dijeron que eras un viejo verde!» se sonrió. «¡Pero yo siempre he querido saber cómo sería follar con un tío de tu edad!»





Anne's confession made Georg's cock throb unbearably. "You didn't mind me mentally undressing you?" "No, I loved it!" she replied with a groan as she started...

»Finde es scharf, mit so einem heibalten Geilo zu vögeln!« sagte sie, »meine Kolleginnen sagen immer »geiler Alter Wichser« zu dir...!«

«C'est donc vrai ce que mes collègues m'avaient dit... que vous étiez un cochon!» dit Anne en gloussant comme une écolière facétieuse. C'était eu tourde Georg de recevoir un compliment...

Esa confesión de Anne le hizo engordendo aún más le estaba a Georg. »¿Espero que no te molestara que te desvistiera con los ojos?« »¡Claro que no!« respondió ella...







... to ride his erection... The fact was that Anna had only "slept" with a couple of boys from her high-school, and their performance had not impressed her at all. She needed the...

Sicher, Georg mag nicht mehr der Allerjüngste sein, aber was ihm an jugendlichem Elan fehlte, das machte er mit Erfahrung und Ausdauer wieder wett. Patzer, wie vorzeitiges Ejakulieren, womöglich kurz vor ihrem Orgasmus, passierten ihm nicht...

«Vous aviez dû remarquer que je vous bouffais tout le temps des yeux, hein?...» alléguait le client en replantant son dard dans la douce connette, Anna s'étant couchée en «chien de fusil», position que Georg trouvait très intéressante...

...al montarse sobre su pollón... La verdad es que Anna sólo había «dormido» con unos pocos mozos del instituto y su actuación distaba mucho de ser impresionante. Necesitó...





... attention of an older man, and Georg was perfect for the role! He took her slowly and patiently, instead of fucking her like a crazy rabbit! By the time her little...

Und seine riesige, stiefe Rübe passt perfekt hinein in ihre ange, gelbe Teenie-Fotze - ein wahres Reibvergnügen, für ihn ebenso wie für sie, was er an Ihrem lauten Stöhnen merkte...

Jusqu'à maintenant, Anna n'était «sortie» qu'avec des gars du collège, at leurs performances ne l'avaient pas beaucoup impressionnée. Georg, lui, il avait la technique!

...La atención de un hombre de edad ¡y Georg era ideal para aquella función! La tomó lenta y pacientemente en vez de bombarla como un conejo endiabrado. Cuando había terminado...



... adventure was over, she discovered that she was multi-orgasmic... She also discovered that she liked the taste of sperm and the feeling of it on her skin...

Nach ihrem Orgasmus wollte sie unbedingt seinen steifen Schwanz noch einmal blasen und so spritzte sie sein Sperma auf ihre reizenden schön knackigen Titties...

Et c'était bien la première fois qu'Anna se payait le luxe de jouir à trois reprises! Et au lieu de se faire «arroser le jardin» comme d'habitude, ce fut délicieusement différent...

...ese amorío ella descubrió que era multiorgásmica... También se dio cuenta de que le gustaba el sabor a leche y la sensación de ella escurriendo por todas sus carnes...





When David and Glenn travelled to Budapest, on the lookout for talent for an international youth choir, they were expecting a totally different situation to the one they encountered. All the students they met, were more interested in rock music and blue jeans than spouting the "party line". The atmosphere was very liberal - to say the very least - and the girls were all extremely sexy and willing...

David und Glenn hatten geschäftlich in Budapest zu tun, genauer gesagt, sie waren auf der Suche nach Talenten für ihren Jugendchor. Und so ganz nebenbei fickten sie sich auch durch die ungarische Hauptstadt - die Mäzen waren phantastisch. Marja, ihre Dolmetscherin, bildete da keine Ausnahme. Gleich am zweiten Tag signalisierte sie, dass sie sehr an Sex interessiert war...

David et Glenn s'étaient rendus à Budapest pour découvrir de nouveaux talents. Ils dirigeaient une chorale à Londres, et devaient donner une représentation d'oeuvres d'un grand compositeur hongrois. Mais toutes les jaquettes qu'ils rencontrèrent dans la Capitale n'avaient aucune disposition pour les oeuvres lyriques classiques. Elles n'étaient intéressées que par le rock, les rythmes modernes...

Cuando David y Glenn fueron a Budapest en su busca de talentos para un coro internacional de jóvenes se les presentó una situación totalmente diferente de lo que habían esperado. Todos los estudiantes con quienes toparon estaban más interesados en rock y jeans que seguir la vieja política partidista. La atmósfera era muy liberal - y las tías eran muy sexys y complacientes...

Special Talent





Merje, the girl who was co-ordinating their auditions, was no exception. And she made no secret of the fact that she would be more than happy to accomodate them sexually...

Genz klar, dass die beiden Engländer da sofort zupeckten, und zwar im wahrsten Sinne des Wortes. Marja vergaudete nicht viel Zeit, nach dem Fotzenlecken nestelte sie an ihren Hosentillen herum und holte sie zum heissen Blasen heraus...

Et le climat moral de Budapest n'avait rien d'austère, comme David et Glenn s'étaient imaginé! Les Hongroises voulaient se défouler! Et Marja ne faiseit pas exception à la règle. C'était la «coordinatrice» avec qui ils avaient pris contact...

Marja, la jovencita que estaba coordinando las audiciones, no era una excepción. Y no trató de negar que se prestaría gustosamente a complacerles sexualmente an sus deseos...







The two men hadn't had a piece of pussy since leaving London three weeks before. Marja's offer was one they simply could not refuse! She had a little apartment near the centre...

In Sachen Bissen - da konnte sie offenbar nicht genug bekommen, denn sie lutschte ungewöhnlich lange abwechselnd an den beiden recht ansehnlichen Pimmeln herum, begleitet von einem richtig geil wirkenden Stöhnen.

...au présiable. Et tout ce qui venait de l'Ouest était bon pour elle - apparemment surtout les pénis! A Londres, où les gens sont froids en général, David et Glenn avaient beaucoup de difficultés pour tomber les nanas... Quelle aubaine!

Los dos machos no habían visto ni un trocito de chocho desde su salida de Londres tres semanas atrás. ¡La oferta de Marja no la pudieron rechazar! Tenía un apartamento cerca del...



... of the city, and it was here that Glenn and David found themselves one morning, with their pants around their ankles, and their pricks in Marja's soft, warm mouth...

Die beiden Engländern blickten sich wortlos an, als ob sie das gleiche dachten, nämlich wann sie endlich gefickt werden will. «Bin gleich fertig!» sagte sie, «dann wird geranzt, und zwar hart!»

En acceptant l'invitation de Marja à venir dans son petit logement au coeur de la Capitale, les deux joyeux lurons ignoraient que ça allait alors déboucher sur un «trio génital»!

...centro de la ciudad y fue allí donde se encontraron instalados una mañana Glen y David con los pantalones bajados y las vergas bien enterradas en la boca de Marja...







"We thought all you East block girls would be full of Marx and the Party Manifesto!" Glenn confessed, as Marja gobbled him and rode on David's big erection at the same time...

Sie hatte den jungen Briten total das Heft aus der Hand genommen: sie bestimmte das Tempo, und sie wählte sich selbst die Fickstellungen, die Jungens hatten nur zu stossen...

«On pensait que les filles du block de l'Est étaient encore imbuës des idées de Karl Marx» commenta Glenn. «Et qu'elles allaient nous sortir le Manifeste du Parti» i enchérit David...

«¡Creíamos que todas las hembras aquí estarías preocupadas por Marx y el Manifiesto Partidista!» confesó Glen mientras Marja se la chupó y montó el pollón de David a la vez...





"We prefer pricks to politics, like girls the whole world over!" Marja replied with a naughty giggle as the two friends changed places. Glenn gave his friend a wink... "We'd never have guessed it!" he said with a randy grin. Marja was a really spicy little number. She may not have been a "Red", but her cunny was red-hot!

Und selbst beim Ranzen konnte, beziehungsweise wollte sie nicht vom Blasen ablassen. Ganz im Gegenteil: je heftiger sie etwa von hinten gestossen wurde, desto leidenschaftlicher lutschte sie den anderen Pimmel. Die Jungens sahen da wirklich Sternchen vor lauter Geilheit, und beide konnten nur mit allgerössen Mühe verhindern, vorzeitig abzuspritzen...

En vérité, il semblait bien que le «Sexualisme» avait remplacé le Communisme. La politique du Cui finit toujours par triompher! Et depuis que Marja avait pu lire des revues porno, ça lui avait donné plein d'idées lubriques, comme à toute femme voluptueuse. C'est vrai que les Hongroises avaient bien besoin de se défouler!

«¡Preferimos las pollas a la política como tías por todo el mundo!» respondió Marja con una viciosa risilla cuando las dos compis se alternaron. Glen le guiñó un ojo a su amigo... «¡Nunca lo habríamos adivinado!» dijo jocosamente. Marja era un verdadero bombón. Puede que no fuera de los «rojos» ¡pero tenía el chochete al...







It wasn't the first time that the two men had shared a girl, but they'd never encountered anyone as wild as Marja! The more cock they gave her, the...

Marja hatte ihnen nämlich bereits klargemacht, dass sie zu den Spermagourmets zählt und dass sie Fotzenspritzen nicht sonderlich amüsant fand.

Marja était prise par la «folie phallique». David et Glenn avaient pratiqué le trillisme à Londres, mais c'était avec une pute professionnelle...

...rojo vivo! No era la primera vez que los dos machos habían poseído en común una femina ¡pero en su vida habían follado con una como Marja!





... more the horny little nympho wanted. It was as though she was suffering from a case of phallic starvation! In reality, she had had a good fuck the evening before, but she always had room for a couple of pricks more...

Bereits zwei Orgasmus hatten die Jungens ihr verbraten, doch das reichte ihr bei weitem nicht. Ihr Sexhunger war unersättlich, echt nymphomanisch, und erst nach dem vierten Orgasmus sah es so aus, als ob sie das Girl geschafft hätten...

Ils n'allaient probablement pas revenir en Angleterre avec des choristes, mais ils pourraient raconter leurs souvenirs, au risque de passer pour des vantards! Marja était littéralement déchaînée. La jouissance approchait...

Cuanto más polla tenía, tanto más quería la salida ninfómana. ¡Era como si estuviera padeciendo un caso de hambre fálica! Ya había disfrutado un numerito la noche pasada ¡pero siempre estaba dispuesta a acoger unas...





... if the opportunity presented itself... And her appetite for sperm was just as healthy! David and Glenn discovered this to their joy, after her third climax, when she swallowed as much of their cream as she could...

Jetzt war sie auch erschöpft und erledigt, die Punze brannte wie Irre und die Jungens machten sich dran, sie mit ihrem Sperma zu füttern. So erpicht war sie auf den Saft, dass sie auch noch die letzten Tröpfchen raussaugte...

Marja en eut les larmes aux yeux, alors qu'elle s'éclatait. Elle s'était transcendée avec un bon double-bitage. Et ensuite, elle en eut la «morve» au nez... Les deux Anglais allaient souvent se rendre à Budapest!...

...pollas más si se presentara la oportunidad!... ¡Y su sed de semen era inalterada! Cosa que detectaron David y Glenn muy contentos después del tercer orgasmo de ella cuando se tragó todos los borbotones calientes de su espesa leche...





Big Cock Lover



Elaine had really been looking forward to her cousin Mickey, coming to stay with her parents for a week, whilst he went to some job interviews in Los Angeles. Whether he found work or not was immaterial to her. She was much more interested in the idea of him doing a job on her! She could remember spying on him through his bedroom window on his last visit. She had been too young to do anything about it on that occasion. But she could quite clearly recall how enormous his prick was, as he lay on his bed masturbating! Now, she was old enough!

Elaine hatte sich riesig auf den Besuch ihres Vettters Mickey gefreut - und das hatte einen sehr einleuchtenden Grund. Sie war nicht etwa in ihn verliebt, sie wollte bloss einmal herausfinden, wie er eigentlich vögelt. Dabei war sie kaum trocken hinter den Ohren - doch beim letzten Besuch hatte sie ihn heimlich durchs Schlüsselloch beobachtet und dabei feststellen können, dass er - jedenfalls beim Wichaen - einen riesigen Ständer hatte. Und dieser Riese hatte sie seither nicht mehr losgelassen, hatte sie in ihren geilsten Träumen verfolgt. Und jetzt war es endlich so weit...

Quand Elaine apprit que son cousin allait passer une semaine à Los Angeles dans la maison des parents de celle-ci elle, en fut très excitée, et elle se brania trois soirs de suite. Elle savait que Mickey n'était pas insensible à ses charmes. Lors de sa dernière visite, Elaine l'avait regardé se déshabiller par la fenêtre de la chambre d'amis, mais elle était encore trop jeune pour faire quoi que ce soit, où du moins, trop jeune pour oser... Le calibre de son membre viril avait marqué la mignonne, et ça l'avait fait salement fantasmer. L'occasion de passer aux actes...

Elaine había esperado a que su primo Mickey llegara a vivir con sus padres a llevar a cabo unas entrevistas para encontrar un tajo en Los Angeles. ¡A ella le importaba un cojón que encontrara colocación o no! Estaba mucho más interesada en que él hiciera algo por ella. Repasó mentalmente cómo le espiaba a través de la ventana del dormitorio durante su última visita. Había sido demasiado joven para aprovechar aquella oportunidad. Pero retenía con claridad aquella pija exagerada que estaba meneándose en la cama! ¡Y ahora tenía suficiente edad!



Mickey had hardly noticed Elaine the last time, but this time, he was all eyes - not to mention penis! As luck would have it, his aunt and uncle had to go into town the morning after he arrived. He had the house and his lovely young cousin to himself! Elaine was over the moon... "You don't know how many times I've dreamed of this moment!" ...

Dass die Cousine ein derart reges Interesse an seinem Pimmel zeigte, verblüffte Mickey zwar, aber ein Narr wäre er gewesen, wenn er protestiert hätte, als sie ihm fast ohne Vorwarnung den kleinen Riesen aus der Hose rausholte. «Nix mit Liebe und Romantik oder ähnlichen Scheiss!» sagte sie als sie das Höschchen auszog, «wir wollen es bloss beim Ficken belassen, okay?» Der Vetter nickte.

...se présentait enfin! La dernière fois, Mickey était resté très «cool» vis à vis de sa cousine, mais maintenant, il voulait croquer les «fruits mûrs de sa nudité»... Ce jour-là, les parents d'Elaine devaient s'absenter pour aller faire des courses en ville, et Mickey n'avait pas perdu une seule minute. «Ohhh, j'ai rêvé de ce moment des centaines de fois!» avoua Elaine d'une voix tremblante...

Mickey apenas había hecho caso de Elaine la última vez, pero esta vez se dio otra cosa lo que mostró con bastantes claridad: su feroz abultamiento de su entrepierna! Por suerte los tíos tenían que hacer visitas la mañana posterior a su llegada. ¡Tenía para sí mismo toda la casa y a esa suculenta prima Elaine estaba en sus glorias... «¡No puedes imaginarte las veces que he soñado con este momento!»...





... she sighed happily. Mickey's huge tool was just like she remembered it - if anything, it had grown bigger! "Give it to me, now!" she implored him like a wanton little brat...

Lange hielt sich die Kleine nicht mit dem Blasen auf, dann wollte sie die Punze poliert haben. Sie kniete sich hin. »Stosse ihn rein, von hinten!« sagte sie schnell und keuchte bereits.

Quand Elaine était plus jeune, et qu'elle avait eu la chance de voir le «pipi» de son cousin, l'organe n'était pas en érection. Elle l'avait déjà trouvé très gros... Mais maintenant...

...suspiró embelesada. La gigantesca arma de Mickey era como la recordaba ¡quizá hasta un poco más grande! «¡Dámela ahora mismo!» le imploró como una niña traviesa...







Elaine was used to getting her own way, and Mickey wasn't the one to refuse her. Especially when he'd been given an eyeful of her gorgeous little pussy. He gave a horny smile as...

Kaum hatte er ein paar Stöße gelandet, da bekam sie auch schon den ersten Orgasmus. Der Vetter war echt verblüfft, bei anderen Mäusen, die er kannte, musste er mitunter eine kleine Ewigkeit schuften, bis sich was tat...

...elle le voyait dans toute sa gloire! Quel morceau! Elle n'avait guère exagéré dans son imagination... «Prends-moi Ouil...» exhala Elaine, dans un état de grande impatience. Elle voulait exploiter chaque seconde...

Elaine solía salirse con la suya y Mickey no vio ninguna razón de negársela. Especialmente después de disfrutar de un vistazo a su invitadora rajita. Le echó una bruta sonrisa...

Elaine loves
big cocks







... he thrust his monster into the depths of her body... "Well, I guess we're more than 'kissing cousins' now!" he joked. "Yes! We're a sucking and fucking family too!" Elaine responded hotly as she licked her juice from his thick shaft...

So viel Gefallen hatte sie an dem Riesen und namentlich dessen Lebhaftigkeit gefunden, dass sie kaum genug kriegen konnte und zwischen den diversen Ficknummern ihn immer wieder blasen wollte, gerade! eo, sie hätte eine Angst, dass er zu einer unansehnlichen Rübe echrumpfen könne...

...et chaque centimètre! Non, cette fois-ci, elle ne rêvait pas «éveillée», comme elle l'avait fait tant de fois, et ce n'était pas son doigt qui lui rentrait dans le moule, et qui lui glissa ensuite entre les lèvres... C'était un zob, humidifié - et bien parfumé - par les sécrétions. Elaine en claquait du bec...

...al hincar la tiesta y gorda polla en lo hondo de su cueva... «¡Buena, aupongo que eso nos hace primos «carnales»!» chanceó él. «¡Sí, ya tenemos un parentesco «vinculante»!» respondió Elaine fríasima comiéndose el caldo esalado de su flujo pegado a aquella verga, temblorosa y caliente...







Mickey's huge apparatus soon had his horny little cousin panting orgasmically. "Christ! I've never come like that before!" she confessed. "Talking about coming!" Mickey replied...

Für ihr Alter kannte die Mäze schon eine Unmenge von Stellungen, wo immer sie dieses Wissen und die Praxis auch her hatte. Es freute Mickey und erfüllte ihn mit Stolz, dass es so ein heißes Pflänzchen in der Familie gab...

Le gros engin de Mickey produisit bientôt l'effet escompté. La cousine avait crié dans son extase, comme quand elle était petite et qu'on lui tirait les cheveux pour la punir... Elaine voulut alors...

El respetable palo pronto hizo que la primita jadeara orgásmica. «¡Nunca me ha venido con tanta vehemencia!» confesó. «¡Hablando de venidas!» replicó Mickey encañando el arma...







... "I've got a little present for you!" As he spoke, he shot a thick jet of jism over her blushing cheeks. "Welcome back, cousin!" Elaine smiled happily...

«Und jetzt noch einen kleinen, feinen Spermacocktail!», seufzte sie erschöpft, «und dann können wir mit den Tanten Kaffeekränzchen machen!»

...teiller une nouvelle pipe. Et c'est que le jeune homme avait déjà le fumée Elaine était beaucoup apprécié les visites de son cher cousin!

...«tengo reservada un regalo para ti!» Y expulsó un chorro de leche por sus mejillas. «¡Bienvenido a casa, primo mío!» se sonrió Elaine contenta...



VIDEO

A complete guide to
all Video programmes
currently available from
Color Climax Corporation

132 pages
181 programmes
and over 950
color photos



NEWS FROM CCC

VIDEO INDEX is your complete guide to the seven super-sexy video series on current release from C.C.C. Get VIDEO INDEX '92/93 from your dealer, or order a FREE COPY direct from CCC (see details at the end of this advert). VIDEO INDEX is packed from cover to cover with exciting color pictures and lots of other useful information to help you to find the programme that suits your precise requirements and taste. In addition, each programme has been allocated a special box, showing playing time and language (where applicable). Cassettes vary in length from sixty to ninety minutes. PLEASE NOTE! Programmes are now ONLY available in VHS format. For your FREE COPY of VIDEO INDEX '92/93, write to COLOR CLIMAX CORPORATION (address pp 2-3), enclosing your name and address, plus: England: £ 5.-, Holland: Hfl.15.-, Scandinavia: Kr.20.-, outside Europe: \$US.10.- (or equivalent value), to cover postage and handling. VIDEO INDEX '92/93 is your personal guide to video from C.C.C. N.B. When ordering, you will always be sent the latest issue.

VIDEO NEUHEITEN VON DER CCC

Der VIDEO INDEX von der COLOR CLIMAX CORPORATION ist eine präzise und leserfreundliche Info-Quelle, in dem alle derzeit von der CCC angebotenen Videos verzeichnet sind. Der VIDEO INDEX '92/93 ist bei Ihrem Fachhändler erhältlich oder GRATIS direkt von der CCC. Einzelheiten siehe Textende! Dieser VIDEO INDEX ist von der ersten bis zur letzten Seite vollgepackt mit scharfen Farbfotos. Der VIDEO INDEX hilft Ihnen, genau die Filme zu finden, die Ihren Wünschen entsprechen. So ist jedem Programm eine besondere Info-Box zugeordnet, die Spielzeit sowie Sprache (wo erhältlich) angibt. Die Länge der Spielzeit variiert von sechzig bis neunzig Minuten. Ferner - Achtung: alle Programme sind nunmehr nur noch im VHS Format erhältlich. Ihre gratis Ausgabe des VIDEO INDEX erhalten Sie, indem Sie an die COLOR CLIMAX CORPORATION (Anschrift siehe Seite 2-3) schreiben, mit Angabe Ihrer deutlichen Anschrift und unter Beifügung von DM 10,- bzw. Str. 10,- oder O.Sch. 100 zur Deckung unserer Porto- und Versandunkosten. P.S. Sie bekommen natürlich immer die jeweils neueste Ausgabe des VIDEO INDEX!

BONNES NOUVELLES DE LA CCC

Le VIDEO INDEX est un guide complet sur tous les programmes vidéo de la COLOR CLIMAX CORPORATION. Le VIDEO INDEX '92/93 peut être obtenu chez les distributeurs, ou en s'adressant à la C.C.C. qui vous enverra un exemplaire gratuit. ATTENTION: nos programmes ne sont disponibles que dans le format V.H.S./P.A. Pour obtenir l'exemplaire, écrire à



Video Index '92/93

GESAMTVERZEICHNIS ALLER ERHÄLTlichen PROGRAMME DER C.C.C.

KOMPLETT GUIDE TO CURRENT PROGRAMMES FROM THE

COLOR CLIMAX CORPORATION

la C.C.C. (Adresse en pages 2-3). Indiquez LISBLEMENT vos coordonnées et joignez 30 FF., 10 FS., ou 200 FB.- ou l'équivalent en dehors d'Europe - pour couvrir les frais d'envois et administratifs.

NOVEDADES EN VIDEO DE LA CCC

El VIDEO INDEX es una guía completa a las siete series de video de supersexy acción que publica regularmente C.C.C. Vd. puede obtener el VIDEO INDEX '92/93 de su distribuidor o pedir por escrito una COPIA GRATUITA a C.C.C. (para más detalles, véase la última parte del presente anuncio). Abundando de excitantes fotos, más una larga serie de informaciones útiles el VIDEO INDEX es una clave para ayudarle a usted a encontrar el film de su gusto particular. Además, cada programa tiene asignada una caja especial con indicación de duración e idioma (cuando sea aplicable). Cada cassette tiene una duración que varía entre sesenta y noventa minutos. ¡ATENCIÓN! Ahora los programas SOLO existen en el formato VHS. Para obtener su COPIA GRATUITA, sírvase escribir a C.C.C. (págs. 2-3), indicando su nombre y dirección e incluyendo 800 pesetas o 10.000 liras para cubrir franqueo y administración. N.B. Siempre le remitiremos la más reciente edición.

Musical Seduction

"You're a very quick learner!" Jens informed Hanne knowledgeably. "Before long you'll be able to play from memory. That's why the school has decided to give you special lessons..." Hanne smiled in both gratitude and admiration of her handsome music teacher. He was the kind of guy that she had wet dreams about. "I really like you..." Hanne whispered. Suddenly, Jens lost...

Musiklehrer Jens war mit seiner Eilevin Hanne mehr als nur zufrieden. »Du bringst es wirklich!« sagte er voller Anerkennung, »wenn alle Schüler so gut wären wie du, würde ich schnell arbeitslos werden«. Hanne lächelte etwas verlegen. Verlegen deshalb, weil sie den Typen irgendwie mochte, er faszinierte sie, in seiner ganzen Art. Das spürte Jens natürlich...

«Décidément, tu apprends très vite!» reconnut Jens S. «Comme tu as du talent, l'école a décidé de te donner des cours intensifs!» ajouta-t-il. «L'enfant prodige» avait souri à son professeur, et c'était un sourire de gratitude et d'étonnement. Pour Hanne, Jens représentait l'homme idéal en pareil rôle. «Et je suis heureuse de vous avoir comme prof!» déclara la minette, avec une ingénuité...

«¡Las coges al vuelo!» dijo Jens aprobatorio. «Dentro de poco sabrás tocar sólo de oído. «Tienes unos dotes excepcionales y por eso esta escuela ha decidido impartirte clases especiales...» Hanne se sonrió a su suculto profesor de música, una sonrisa que reflejaba su gratitud. Jens era el tipo de profe con quien una soñaba de noche. «¡Me gustas muchísimo!» susurró Hanne...





SELECTED SERIES

The following story was first published in **TEENAGE SEX 5**. It has been specially chosen for a reprint, because it typifies material from the days of porno's youth...

Diese saftige Story wurde erstmals in **TEENAGE SEX** Nr. 5 veröffentlicht - und sie schlug wie eine Bombe ein. Deshalb wurde sie für diese Ausgabe als Reprint erkoren. Ein Klassiker aus den Porno-Jugendjahren!

Cette séquence a été publiée dans **TEENAGE SEX 5**, et on l'a choisie pour ceux qui n'ont pas eu la chance de se procurer ce numéro, quand le Porno était «jeune»...

Esta secuencia publicada originalmente en **TEENAGE SEX 5** fue elegida para su reimpression para aquellos que no lograron comprar esa temprana publicación de la juventud de la pornografía...



... all his self-control. The temptation was too much for him. "You're pretty talented when it comes to seducing teachers too!" he said, smiling foxily at his pupil... Hanne replied by unzipping his pants and heaving out his throbbing erection. Her mouth began to water at the delicious sight. And that wasn't the only thing! Jens quickly discovered that Hanne was also an expert at giving hot blow-jobs...

»Um es ganz ehrlich zu sagen«, hob er an, »finde ich dich auch enorm attraktiv...und erregend, meine Hand ist richtig magnetisch, will ich Richtung Brüste und...« Er war in der Tat verdammt scharf und jetzt ging er sofort aufs Ganze. Ohne ihre Reaktion abzuwarten, begapste er ihr die Titten. Auch sie war glücklich, sie stöhnte erregt und freute sich irgendwie, dass er es war, der die Initiative ergriffen hatte. Von daher war sie etwas altmodisch!

...qui alla droit au coeur - et autre chose - de Jens. Celui-ci ne put se maîtriser. A moins d'être de glace, on ne peut que s'émouvoir devant pareille gamine! Le professeur avait eu raison de faire se précipiter les événements. «Eh bien, ma petite, on dirait que tu connais la musique, au propre comme au figuré!» blagua-t-il. En effet, Hanne était aussi une enfant prodige dans l'art de la fellation!

Jens perdió de golpe todo control de sí mismo. ¡La tentación era demasiado grande! «¡Exhibes un don extraordinario de seducir a tu profesor!» dijo Jens con una sonrisa astuta.... En su contestación Hanne le bajó los pantalones y sacó fuera su polla. La boca se le hizo agua jestado que se propagó a su estaca! Jens pronto se enteró de que su alumna también era una divina mamona...





It was obvious she was no beginner in the "oral erta"! Jens had never felt so aroused, and there was no doubt that Hanne's nubile teenage body had a lot to do with that. Jens could have ravished the young beauty...

In Sachen Sex war Hanne nicht sonderlich erfahren, wie eine ausgefuchste Nutte etwa, aber sie war auch keine Novizin. So hatte sie den Lehrer mit einer schönen Schwenzblesnummer überrascht, seine Revanche folgte.

Elle n'avait rien d'une débutante... On sentait qu'elle s'était bien entraînée! Jens n'avait jamais éprouvé un tel plaisir. Le charme juvénile, presque enfantin, de Hanne comblait notre professeur. Il aurait pu se jeter...

...y seguro que no era ninguna novata... ¡Yo había adquirido un montón de experiencia! Jens nunca antes se había sentido tan excitado por una adolescente... Jens se habría podido lanzar sobre su cojón de alumno...





... but he decided to take it easy instead. But soon, the desire to fuck became too intense...Hanne's cunny was exquisitely tight, fresh and quite delightfully smooth...

Nachdem er ihr das saftige Jungmädchenfötzchen gründlich geleckt und dabei ihre Mösensäfte genossen hatte, wollte sie gevögelt werden. »Stosse mich, richtig hart!« stieß sie gell hervor und streckte ihm den Arsch entgegen...

...sur son élève comme un loup sur une agnlette, mais il préféra y aller en douceur. C'est ainsi qu'il put déguster une bonne craquette de nymphette, une petite craquette qui «puaît bon» la mimollette de grande filette qui se néglige...

...pero decidió endar con tiento. Sin embargo, la ansia de foller se hizo demasiado intensa... La tierna chocha de Henne estaba deliciosamente apretada y húmeda...





As far as Jens was concerned, Hanne was a fantastic experience. When he had given her an orgasm, it was time to think about his own pleasure. He wanted to cover her in sperm! He was certain that her other boyfriends had ejaculated into her pussy. Now, he wanted her to try something different!

Er ramelte sie, übrigens auf ihren Wunsch hin, in allen möglichen Stellungen und im Laufe von einer halben Stunde verpasste er ihr gleich drei Orgasmen. Dann war sie wirklich fix und fertig, sodass er nunmehr an sich denken und das Sperma aus dem Sack rausschleudern konnte - und zwar auf ihre süßen Tittenknospen...

Pour Jens aussi, c'était une vraie découverte! Une fois que Hanne eût joui lors de sa chevauchée, le professeur voulut arroser la gamine d'éjaculat, à l'opposé des petites baiseurs qui se contentent de «jouir dedans», comme c'avait dû être le cas les premières fois pour Hanne, avec ses camarades...

Hanna fue una muy agradable «sexperiencia». Después de llevarla al colmo de la felicidad era hora de ocuparse de sus propias preferencias. ¡Quiso cubrirla en semilla! Sabía que los jovenzuelos que la habían traído antes habían eyaculado en su gruta. ¡El tuvo que hacer algo fuera de lo común!





Half an hour later... Jens was tidying up, so that his next pupils could not see what had been going on. He was expecting two girls, and he wanted to appear to be the perfect gentleman. But one can't always judge a book by looking at its cover!

Der Lehrer hatte es deswegen mit Hanne etwas eilig gehabt, weil die nächsten Schülerinnen nur eine halbe Stunde später Unterricht hatten. Nachdem er sich etwas hergerichtet, vor allen Dingen den Hosenstall zu gemacht hatte, war er zu neuen Aktivitäten bereit...

Une demi-heure plus tard... Jens avait remis de l'ordre partout, et rien n'aurait pu laisser supposer qu'a de «villaines choses» s'étaient passées. Il allait recevoir la visite de deux autres élèves. Il était redevenu «Monsieur le Professeur». Mais il sentit...

Media hora más tarde... Jens se había aseado así que nadie adivinara lo que acababa de pasar. Iba a tener visita de otras dos alumnas que no sabían nada de su afición por las jovencitas. Era el ideal de «profesor de música» ¡a juzgar por las apariencias!





A thought occurred to him. "It worked with Hanne so why not with these two?" And he was right. It was as though Yvonne and Trine had been...

Doch mittlerweile war er wieder geil wie ein Dackel geworden und hatte beschlossen, noch Verführung zu probieren. Und - heute hatte er mehr Glück als Verstand - es wargelungen!

...la lubricité monter encore en lui! Il se dit: «Cela a marché avec Hanne, pourquoi pas avec ces deux coquines?...» Et il avait raison. Yvonne et Trine étaient dévergondées!

Ya tuvo una idea muy lógica. «Si las cosas iban tan bien con Hanne ¿por qué no ligar a esas dos ninfas?...» Y tenía razón. ¡Era precisamente lo que hablan esperado Yvonne y Trine!...

And then...



H. PURCELL



... waiting for it! Having made Yvonne come, Jens felt that his cock deserved to relax. Trine made sure of that, by sucking it like a professional...

Hatte er vor dreissig Minuten Hanne geschafft, so besorgten ihm es jetzt Trine und Yvonne. Die waren so geil, dass er beim Stossen hechelte. Er wurde brutal gefordert...

On eût dit qu'elles n'avaient attendu que ça! Yvonne ayant bien joui, Jens s'accorda une pause. La petite Groenlandaise lui rafraîchit le noeud. Elle se mit à pomper à perdre haleine...

Luego de llevar a Yvonne a una jugosa escurrida Jens pensaba que su tranca ya merecía un ratito de descanso. Y acto seguido Trine cuidó de que recibiese una chupada fuera de serie...





After that, he did not get a second to relax. The lovely young eskimo girl was intent on getting her share of the fun and games! When Jens had done this job on her, he suddenly recalled that he still had two more pupils that day, and in less than an hour! It had been a great day, and Jens began to wonder whether he should have taught sex instead of music!

Nachdem er es endlich geschafft hatte, Yvonne einen Orgasmus zu verbraten (sie hatte ihn immer wieder hinausgezögert!), laugte ihn die kleine Grönländerin aus. Mit ihrer engen Fotze und den Schliessmuskeln wickte sie den Pimmel regelrecht ab. Als er seinen Sack entleert hatte, flüchtete ihm ein, dass er noch einen Termin mit einer Eleven hatte - und zwar in zwei Stunden. Wenn die auch bloss vögeln wollte...!

Et Jens s'était remis à culister avec une ardeur accrue! Il fallait qu'il s'occupe vaginalement de la petite Esquimaude... Ce fut la troisième régal de la journée. Trine était originaire d'un pays très froid, mais elle avait un tempérament enflammé, et son connaud glorieux était chaud comme un coin d'enfer! Il jura dedans en râlant, Trine lui répondant en écho. Jens se souvint alors que deux autres élèves aisaient se pointer...

¡Las dos insaciables hembras no le dejaron tiempo para relajarse! Nade más «arreglar» a Yvonne ¡la bien fechada esquimal deseó formar parte de esa acción terriblemente excitante! Cuando la había follado de lo lindo se le vino a la memoria que se había citado con otras dos alumnas... Y dentro de una media hora. ¡No hay la menor duda de que Jens debería haber dado clases de sexo un vez da musical...







**Always
Prepared**

**and 5
more
films**

TEENAGE
Bestsellers

Leona





Leona is an average student and when it comes to athletics, she prefers her sports to take place in the bedroom and not on the track! If her college ever forms a "nocturnal activities" team however, with her sexual energy, she'll win every single event!

Leona studiert, da bringt sie durchschnittliche Leistungen, doch in Sachen Sex- da ist sie eine regelrechte Super-Leistungsportlerin. Da können die Zimmernachbarn im Studentinwohnheim ein Lied von singen, denn ihre Bums-Einsätze gehen nämlich nicht geräuschlos vor sich!

Leona est étudiante à Florence, et elle excelle dans certaines matières, y compris la culture physique. On devrait plutôt dire la «cul...ture» physique. Car Leona est encore plus douée en «sport en chambre». S'il existait un BAC technique de baise, elle serait reçue dans les premières!

Leona es una estudiante media pero tratándose de ejercicios stéticos prefiere practicarlos en el dormitorio y no en la pista! Si la universidad formare un equipo de «actividades nocturnas» ella con su energía sexual triunfará en cada disciplina!









College Games



Judith was a "bookish" kind of girl. And whilst the rest of her college classmates were always to be found at the local burger-bar or campus café, making out with the guys, she was usually to be found with her nose buried in a thick volume of poetry or essays. This didn't mean that the thought of a nice hard prick couldn't get her juices flowing. It just depended who was on the other end of it! Justin was just her kind of boy, and when he finally plucked up courage to approach her...

Judit ist ein ungewöhnlich fleissiges Mädchen, böse Zungen scheitern sie ger als Streberin und bei den Jungs gilt sie als frigde Zicke schlechthin. Wenn die Klassenkameraden in der Burgerpark rumhocken oder im Park sich die Zeit mit allerlei Mätzchen vertreiben, hockt Judit in der Regel hinter ihren Büchern. Andererseits: stille Gewässer sind tief, können sogar ganz tief sein. Das wusste Kommilitone Justin ganz genau. Irgendwie ahnte er, dass sie in Sachen Sex hochinteressantes Neuland ist...

Judith est du genre studieuse. Elle étudie avec assiduité. Et pendant que le plupart de ses camarades de classe se détendent au snack-bar local où au café du campus universitaire, rivaisant entre elles pour séduire les beaux mecs, Judith a le nez plongé dans ses bouquins. Mais il lui arrive de tomber sur des passages juteux qui lui donnent des idées... Et il lui arrive aussi de mettre la théorie en pratique! Elle avait jeté son dévolu sur Justin, un étudiant à l'air «intello», le type de garçon qui lui convenait parfaitement...

Judith era un verdadero ratón de biblioteca. Y mientras el resto de sus condiscípulas se entretenían en la hamburguesería local o la cafetería del campus ligando con los chavales ella estaba muy atareada con le narices enterradas en un voluminoso tomo de poesías o ensayos. Esto no significó que el pensar en una tesa y macisa verge no le emparara el coño. ¡Sólo dependía del feliz poseedor de dicho instrumento. Justin era el tío de sus sueños y cuando por fin se etrevió e ecercarse e elle Judith por poco se...





... Judith almost wet her panties with excitement... Her parent's house was quite close to the campus, and when they arrived there, Justin quickly discovered that the "intellectual"...

Und deshalb beschloss er an einem schönen Sommertag, die »Streberin« doch mal einzumachen. Sein Instinkt trügte ihn wirklich nicht der Fisch blies an...

Justin était un peu timide, mais ça ne l'empêchait pas d'être assez pervers. Il se montra enchanté en constatant que la vulve de Judith ressemblait à celle de sa petite sœur...

...moja las braguitas de pura lascivia... Por suerte la casa de sus padres estaba muy cerca del campus y nada más llegar allí Justin no tardó en descubrir que aquella »intelectual«...







... had a very vivid sexual imagination, not to mention a beautiful shaved pussy! He tried desperately to think of a line of poetry to suit the situation, but he could not. He was far too preoccupied with Judith's silky slit. It had a divine aroma and a taste that drove him wild. Judith was inspired, and she imagined herself...

Er hatte sie mit in sein Zimmer genommen, im Haus seiner Eltern. Und sehr schnell hatte sich herausgestellt, dass diese scheinbar an Sex so desinteressierte Judith ein ganz heisses Pflänzchen ist, noch dazu mit einer gründlich rasierten Fötze, die zu lecken ein wahrer Höchstgenuss war. Und in puncto Blasen war die Kleine ebenso perfekt wie in römischer Literatur...

...et qu'elle avait un cul qui sentait le cul, comme la sœur en question... Du «pollan» brun s'était recueilli dans les fronces... Et il espérait trouver du «pollan blanc» devant... Du coup, tout son côté intellectuel s'était affondré. A sa grande satisfaction, il trouva le dépôt caséux dans les replis du con, et il butine en soupirant...

...tanía una imaginación sexual muy viva jamás de una rajita afeitada de lo más excitante! Trató desesperado de retener algún verso, pero en balde. Estaba demasiado atareado en la succulenta grieta de Judith. Deepedie un aroma divino y tenía un sabor enloquecedor. Judith se sentía inspirada y se hacía la ilusión de ser...







... to be one of the heroines from the erotic novels that she "gobbled" like her classmates gobbled French-fries and shakes...

Judith fand auch, dass ein so intelligenter und auch draufgängerischer Junge einen richtig guten Fick verdient hatte...

L'imagination de Judith travaillait à plein rendement. Elle s'identifiait aux femmes de mœurs légères de ses romans...

...una de las heroínas de las novelas eróticas que «devoraba» de la misma manera que sus compañeras patatas fritas...







... a girl with a hairless cunny, and he found it quite inspiring. The "book-worm" took his "trouser-worm" in every position she could think of, and her efforts were repaid by a series of mind-blowing orgasms...

«Die anderen Karle, dae eind doch bloss Wichser!» sagte Judith, «sie haben nix im Kopf und gerantiert auch nix im Pimmel, Grossmäuler und Stümper eind's, ganz im Gegensatz zu dir!» Das Lob stachelte ihn an.

Judith était une «pue-du-cul», une souillon, elle avait une fentine enfantine, et elle balsait comme une déesse. Comme quoi, on a beeu avoir l'air intellectuel, il na faut là encore jamais se fier eux apparences...

...había bombeado a una tia con el chocho sin pelos y se le sobrevino una verdadera inspiración. El «ratón cogió al gusano» en toda postura y sus esfuerzos fueron devueltos por unos convulsivos orgasmos...

© 1998 by The City of New York and the City of Los Angeles





Justin got his reward too, when Judith, who had reached a point of total satiation, took his weapon and milked it dry... Doing it was certainly preferable to reading about it!

...und so gelang es ihm, der scheinbar «frigiden Zicke» eine Kettenreaktion von heissen Orgasmen zu verbraten, bis sie fix und fertig war und nichts anderes wollte als sein Sperma!

Judith reconnaissait que c'était quand même meilleur que de se délecter à lire un roman érotique. Elle jouit en bavant, et du con aussi. Maintenant, elle pouvait se remettre à potasser...

Justin también fue recompensado cuando Judith en un estado de plena saciedad agarró su vergajo y comenzó a hacerle una paja... ¡Si que la práctica sexual es preferible a su lectura!



TEENAGE
SCHOOLGIRLS
37

LEARNING ABOUT LOVE AND LUST